

Je suis Messieurs avec tout le Respect Votre tres H^{le}
 Serviteur

(Signé) E^d Burke

A Messieurs les Marguillés de la Paroisse de L'Assomption.

Endorsed: Copie d'une Lettre de M^r Burke aux
 Marguilles de L'Assomption

Translation

Assumption, July 3, 1796

Gentlemen: I have just received an order from His Excellency, the Lieutenant-General of this province, a verified copy of which I have entered in the parish register, with the translation in French. I have every reason to believe that you will give the orders of His Excellency the obedience which is their due, and I shall be very sorry if the obstinacy of any interfering person should induce you to oppose them in any way. Have the goodness to inform me after vespers if you are disposed to obey the orders of His Excellency implicitly, that I may know what report I should make concerning them.

I am, Gentlemen, with every respect, your very humble servant

(signed) Ed[ward] Burke

To the Trustees of Assumption Parish

Endorsed: Copy of a letter from Mr. Burke to the Trustees of Assumption.

ACCOUNT OF PETER CURRY WITH OWNERS OF THE *DETROIT*

The Owners of the Sloop *Detroit* To Peter Curry⁷⁵ D^r
 1792

Nov^r 8
 N^o 1

To my Services in Conducting
 and Building the Sloop *Detroit*
 commencing this Date and
 ending on the 18th May 1793
 inclusive being 192 Days at
 11/

£105 " 12

⁷⁵ Peter Curry, shipbuilder and master, was on the Detroit River as early as 1790, and